Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 34 (1916)

Heft: 15

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 19. Januar
1916

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 19 janvier
1916

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXIV. Jahrgang — XXXIVme année — Parait 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 10.20, halbjährlich Fr. 5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 15

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 10.20, un semestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel — Konkurse — Nachlassverträge. — Handelsregister — Fabrik- und Handelsmarken. — Moratorien. — Einholung von Ausfuhr- und Durchfuhrbewilligungen in Oesterreich-Ungarn. — Schweizerische Nationalbank.

Sommaire: Titres disparus — Faillites. — Concordats. — Registre du commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Moratoires. — Expédition des marchandises de France en Suisse. — Banque Nationale Suisse.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der Gerichtspräsident des freihurgischen Seebezirks, auf Grund des Art. 870 Z. G. B. und Art. 849 ff. O. R., fordert den unbekannten Inhaber des unten bezeichneten Pfandtitels auf, dieses Papier binnen einer Frist von einem Jahre, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Pfandobligation vom 26. Mai 1894, sig. Tschachtli, Notar, zugunsten der Elisabeth Kaltenrieder, geb. Pfister, Witwe des Johann, in Kerzers, gegen Elisabeth Rotenbühler, geb. Schwab, Bend. sel., in Kerzers, um Fr. 200, mit Unterpfand auf Art. 4661 von Kerzers. (W 12¹)

Murten (Freiburg), den 4. Januar 1916.

Der Gerichtspräsident: Dr. Emil Ems.

Le président du tribunal de l'arrondissement fribourgeois du Lac, fondé sur les art. 870 C. c. s. et 849 C. O., somme le détenteur inconnu du titre ci-après d'avoir à le produire dans le délai d'un an, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Gardance de dam du 24 février 1888, not. H. Derron, en faveur de Rod. Guillod, feu Jean-Louis, à Motier, et Auguste Pellet, feu Jean (Noé), à Sugiez, contre Louis-Rodolphe Guillod, feu Jean-Louis, à Sugiez, de fr. 700, avec hypothèque sur les art. 2534, 540, 541 du cadastre de la commune du Bas Vully. (W 13¹)

Morat (Fribourg) le 4 janvier 1916.

Le président: Dr. Emile Ems.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (133)

Gemeinschuldnerin: Immobiliengenossenschaft «Lindenbach», Schaffhauserstrasse Nr. 76, in Zürich 6.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Januar 1916.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 8. Februar 1916.

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich 3* (100¹)

Gemeinschuldner: Zini, Josef, Baumeister, in Zürich 3, Kalkbreitestrasse 84.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1916.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 24. Januar 1916, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Falken, in Zürich-Wiedikon.
Eingabefrist: Bis 15. Februar 1916.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (126)

Gemeinschuldner: Molteni, Charles, Unternehmer, Teilhaber der Firma «Orrigoni & Cie.», Gryphenhübeliweg, Bern.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Dezember 1915.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 8. Februar 1916.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle* (134/35)

Failli: Herrig, Pierre, fils d'Antoine, Le Pâquier.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 janvier 1916.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 28 janvier 1916, à 3 heures après-midi, à la salle du tribunal, Château de Bulle.
Délai pour les productions: 22 février 1916.

Failli: Dey, Michel, feu François, tailleur, autrefois à Marsens, actuellement sans domicile connu.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 janvier 1916.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 28 janvier 1916, à 4 heures après-midi, à la salle du tribunal, château de Bulle.
Délai pour les productions: 22 février 1916.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (146)

Faillie: Société Anonyme de la Grande Brasserie de la Paix, Rue des Allemands 23—25.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 janvier 1916.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 26 janvier 1916, à 11 heures avant midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.
Délai pour les productions: 19 février 1916.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich 4* (111¹)

Gemeinschuldnerin: Firma A. Kallmann-Wolff, Mercerie, Weisswaren und Konfektion, genannt «Schweizer Warenhalle», Hohlstrasse Nr. 35, in Zürich 4.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Zürich *Konkursamt Dielsdorf* (99¹)

Gemeinschuldner: Matthiessen, Theodor, geb. 1837, Architekt, in Regensberg, Inhaber der Firma «Th. Matthiessen», Kalksteinbruch Regensberg, Steinbruch und Steinhauergeschäft.
Datum der Auflage: 15. Januar 1916.
Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Ct. de Berne *Office des faillites des Franches-Montagnes à Saignelégier* (127)

Faillie: Veuve Maitre-Choulat, négociante, au Noirmont.
Délai pour intenter l'action en opposition: 29 janvier 1916.

Kt. Bern *Konkursamt Nidau* (139)

Gemeinschuldner: Huber-Spahr, Jakob, Handelsmann, in Nidau
Anfechtungsfrist: Bis und mit 29. Januar 1916.

Kt. Bern *Konkurskreis Trachselwald* (142)

Gemeinschuldner: Christen, Arnold, Küfer, gew. Liegenschafts- und Weinhändler, in Dürrenroth.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 1. Februar 1916.
Huttwil, den 18. Januar 1916.

Der ausserordentliche Konkursverwalter:
Paul Minder, Notar.

Kt. Freiburg *Konkursamt des Sensebezirks in Tafers* (136)

Gemeinschuldnerin: Frau Neuhaus, Philomena, Schuhhandlung, in Alterswil.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (147/48)

Faillis:
Société en commandite Charles Pugnat & Co, fers et métaux, Glacis de Rive 11.
Rigat, Louis, fabrique d'accumulateurs, Rue des Noirettes.
Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.
En ce qui concerne la faillite Rigat, Louis, est également déposé l'état des revendications. Les demandes de cession aux termes de l'art. 260 L. p. d., doivent être formulées dans un délai de 10 jours.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Stato di ripartizione e conto finale

(L. E. 263.)

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Egnach in Langgreut-Egnach im Auftrage des Konkursamtes Arbon* (141)

Gemeinschuldnerin: Firma B. F. Brunner & Cie., Steinebrunn.
Auflagefrist: Vom 19.—29. Januar 1916.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (128)

Fall. nº 9/1913.

Fallito: Donelli, Ildebrando, già in Cavigliano, ora di dimora ignota.

Data del deposito: 18 gennaio 1916.
Termine per le contestazioni: 10 giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Fribourg *Président du tribunal de l'arrondissement de la Broye, à Estavayer-le-Lac* (145)

Faillie: Vorlet, Marie, veuve de Joseph, négociante, à Fétigny (Fribourg).
Date de la clôture: 24 décembre 1915.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Vendita all' incanto dei beni appartenenti alla massa
(L. E. 257)

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Zihlschlacht in Amriswil im Auftrage des Konkursamtes Bischofszell* (132)

In Requisition des Konkursamtes Kreuzlingen werden Donnerstag, den 24. Februar 1916, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft zum Gütli, in Amriswil, für Rechnung der Konkursmasse des Rothschild, Max, in Kreuzlingen, seine im herwärtigen Kreise gelegenen Liegenschaften:
Kat.-Nr. 468. Wohnhaus Nr. 4 an der Weinfelderstrasse, in Amriswil, assekuriert für Fr. 16,500.
3 a 48 m² Gebäudegrundfläche, Hof und Garten
auf öffentliche Steigerung gebracht.
Die Steigerungsbedingungen sind vom 13. Februar 1916 an bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht aufgelegt.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Romanshorn im Auftrage des Konkursamtes Arbon* (149/52)

Infolge ungenügenden Angebotes an erster Steigerung wird im Konkurse des Stingel, Wilhelm, Zimmermeister, in Romanshorn, Freitag, den 25. Februar 1916, nachmittags 4 Uhr, im «Falken», in Romanshorn, auf zweite konkursrechtliche Versteigerung gebracht:
Kat.-Nr. 3581. 5,93 a Werkplatz und Weg in Hub-Romanshorn.
Kat.-Nr. 3566 I. 11,42 a Wiese daselbst.
Höchstes Angebot an erster Steigerung: Fr. 1300.
Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Für Rechnung der Konkursmasse des Stingel, Wilhelm, Zimmermeister, in Hub-Romanshorn, wird Freitag, den 25. Februar 1916, nachmittags 4½ Uhr, im «Falken», in Romanshorn, auf zweite öffentliche Versteigerung gebracht:
Kat.-Nr. 3520. Wohnhaus in Hub-Romanshorn, assekuriert unter Nr. 1019 für Fr. 26,000, nebst 5,17 a Haus, Hofreite und Garten.
An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.
Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Infolge ungenügenden Angebotes an erster Steigerung gelangt im Konkurse des Stingel, Wilhelm, Zimmermeister, in Romanshorn, Freitag, den 25. Februar 1916, nachmittags 5 Uhr, im «Falken», in Romanshorn, auf zweite öffentliche Versteigerung:
Kat.-Nr. 3519 I. Wohnhaus mit Zimmerwerkstatt, in Romanshorn, assekuriert unter Nr. 1047 für Fr. 8500, nebst 4,32 a Haus und Hofreite.
Höchstes Angebot an der ersten Steigerung: Fr. 4000.
Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Im Konkurse des Stingel, Wilhelm, Zimmermeister, in Romanshorn, wird Freitag, den 25. Februar 1916, nachmittags 5½ Uhr, im «Falken», in Romanshorn, nachbenannte Liegenschaft auf zweite konkursrechtliche Versteigerung gebracht:
Kat.-Nr. 3662. Wohnhaus in Monreute-Romanshorn, assekuriert unter Nr. 794 für Fr. 16,000, nebst 4,24 a Haus, Hofreite und Garten.
Höchstangebot an erster Steigerung: Fr. 11,700.
Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Weinfelden im Auftrage des Konkursamtes Weinfelden (auf Requisition des Konkursamtes Kreuzlingen)* (140)

Für Rechnung der Konkursmasse Rotschild, Max, in Kreuzlingen, wird Samstag, den 22. Januar 1916, nachmittags 2½ Uhr, bei Frau Wwe. Bornhauser, im «Eigenhof», Weinfelden, ca. 40 q gut gewittertes Heu nummernweise gegen Barzahlung auf konkursrechtliche Steigerung gebracht. Sodann gelangen ebendaselbst die im Gemeindebann Weinfelden gelegenen Liegenschaften des obgenannten Kridaren Mittwoch, den 23. Februar 1916, abends 5 Uhr, auf öffentliche Steigerung:
1) Kat.-Nr. 1517. Zirka 40 Aren Wiesland im Tällig.
Kat.-Nr. 3097. Zirka 18 Aren Wiesland im Tällig.
2) Die unausgeschiedene Hälfte von Kat.-Nr. 447, ca. 2 Aren im Kupferling und Kat.-Nr. 3097, ca. 4 Aren Wiesland im Neugut.
Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei obgenannter Amtsstelle zur Einsicht auf.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (129)

Avviso di secondo incanto
Fall. nº 3/1915.

Fallito: Zucconi, Angelo, Porto-Ronco.
Data ed esito del primo incanto: 27 dicembre 1915, incanto deserto.
Data e luogo del secondo incanto: 21 febbraio 1916, alle ore 3 pom., nell' ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno.

Immobili posti nel comune di Ronco.

Pian Viora, bosco, nº 9, misura 3488 m²; valore: Fr. 174. 40.
Riva, orto, nº 1342, misura 685 m²; valore: Fr. 1027. 50.
Riva, casa d'abitazione, nº 217, misura 103 m²; valore: Fr. 8200. —.
Riva, terreno, nº 216, misura 28 m²; valore: Fr. 38. —.
Totale valore: Fr. 9439. 90.

Le condizioni d'incanto saranno ostensibili, a partire dal giorno 11 febbraio 1916.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (95¹)

Schuldner: Isler, Friedrich, Herrenmodengeschäft, Hottingerstrasse 37, in Zürich 7.
Datum der Bewilligung der Stundung: 22. Dezember 1915.
Sachwalter: Charles G. Hafner, Rechtsanwalt, Rennweg 53, Zürich 1.
Eingabefrist: Bis 3. Februar 1916.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 16. Februar 1916, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Sachwalters.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 6. Februar 1916 an, beim Sachwalter.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4) (L. P. 295, al. 4)

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (143)

Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung, vom 14. Januar 1916 ist die der Firma A. Lieber, Stickereigeschäft, in Zürich und Lausanne unterm 15. Oktober 1915 bewilligte Nachlassstundung um einen weitern Monat, d. h. bis zum 15. Februar 1916 verlängert worden.
Zürich, den 18. Januar 1916.
Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Dr. *S. Rieser*, Rechtsanwalt.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (110¹)

Schuldner: Altherr, Henri, Zigarrenfabrikant, Lindenbachstrasse 52, Zürich 6.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 26. Januar 1916, nachmittags 3 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, 3. Abt., Flössergasse 15.

Kt. Bern *Gerichtspräsident II von Bern als erstinstanzliche Nachlassbehörde* (125)

Schuldner: Burri, Robert, Kaufmann, Genfergasse 5, Bern.
Ort, Tag und Stunde der Verbandlung: Dienstag, den 1. Februar 1916, vormittags 11 Uhr, vor Richteramt II, Bern, Amthaus, I. Stock, Zimmer Nr. 14.

Ct. de Vaud *Président du tribunal du district d'Oron* (130)

Débiteurs: Dufey & Pittet, société agraria, à Palézieux-gare.
Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 26 janvier 1916, à 1½ heure après-midi, en salle du tribunal, à Oron-la-Ville.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern *Betreibungsamt Biel* (137)

Schuldner: Block, Marcel, Tuchhandlung, in Biel.
Datum der Bestätigung: 8. Dezember 1915.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Ct. de Berne *Président du tribunal du district de Courtelary* (144)

Débitrice: Société d'horlogerie de Courtelary, Courtelary Watch Co. S. A., à Courtelary (F. o. s. du c. du 22 novembre 1913, nº 294, page 2071, et publications ultérieures).
Date de l'homologation: 6 janvier 1916.

Ct. de Berne *Greffe du tribunal de Delémont* (131)

Débiteur: Montavon, Jules, cultivateur, aux Lavoirs de Séprais.
Date de l'homologation: 24 décembre 1915.

Kt. Soothurn *Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern in Solothurn* (124)

Schuldner: Cherno, Gastav, Uhrenfabrikant, in Solothurn.
Datum der Bestätigung: 14. Januar 1916.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Kt. Glarus *Konkursamt des Kantons in Ennenda* (138)

Zweite Gläubigerversammlung

In Sachen Nachlassstundung Michel-Rieser, F., Comestibles, Glarus, findet Samstag, den 29. Januar 1916, nachmittags 5 Uhr, im Gasthaus z. Waage, in Glarus, eine zweite Gläubigerversammlung statt, an der Verhandlungen über den Nachlassvertrag gepflogen werden.
Die Akten liegen zur Einsicht auf ab 19. Januar 1916, beim gerichtlich bestellten Sachwalter D. Jenny-Borsa, Ennenda.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Ledermanufaktur, Schuhschäftefabrik, Schuhmacher- und Sattlerartikel, etc. — 1916. 17. Januar. **Lüscher, Leber & Cie, A.-G.,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 90 vom 9. April 1912, pag. 617, und Verweisungen). Die Unterschrift des Verwaltungsrates Ernst Aberegg, Kaufmann in Bern, ist erloschen. Als Einzelprokuristen sind ernannt: Paul Emil Lüscher und Arthur Lüscher, beide von und wohnhaft in Bern.

Bureau Biel

Weinhandlung. — 17. Januar. Die Firma **Eml. Walker,** Weinhandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 68 vom 23. März 1915), erteilt Einzelprokura an **Paul** Stucki, von Röthenbach i. E., in Biel.

Herrenkonfektion und Massgeschäft. — 17. Januar. Die Firma **R. Amrein,** Herrenkonfektion und Massgeschäft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 368 vom 7. September 1906), erteilt Prokura an Max Wiget, von Kirchberg (St. Gallen), in Biel.

Bureau Burgdorf

Eisen, Eisenwaren und Kohlen. — 18. Januar. Die Zeichnungsberechtigungen des E. Zimmermann in Burgdorf, der Frau Anna Schneider-Schenk, des Hans Kaderli und des Fritz Ruch als Liquidatoren der Firma **Schneider & Cie. in Liq.,** Eisen-, Eisenwaren- und Kohlenhandlung, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 136 vom 12. Juni 1914, und Nr. 164 vom 11. Juli 1914), sind erloschen. Als neuer Liquidator ist ernannt worden: Fritz Christen, Direktor der Spar- und Kreditkasse Burgdorf, der nunmehr einzig berechtigt ist, für die Firma die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen.

Bureau de Neuveville

17 janvier. Dans ses assemblées des 26 décembre 1915 et 9 janvier 1916, **l'Association agricole de la Montagne de Diesse,** à Diesse (F. o. s. du c. du 7 juin 1909, nº 139, page 1002), a élu président de la direction Paul Daulte, à Diesse; vice-président Félix Rollier, à Nods; secrétaire Arnold Bourquin, à Diesse, en remplacement de Jules Lecomte, Jules-Frédéric Botteron et d'Hippolyte Carrel. Le président ou le vice-président est autorisé à signer collectivement avec le secrétaire au nom de la société. Le caissier Louis-Racine-Giauque, à Lamboing, a été réélu. Les autres membres du comité élus sont: Auguste Imer, à Diesse; Adolphe Botteron, à Nods; Jules Devaux, à Lamboing; Paul-Ernest Giauque et Emile Giauque; tous deux à Prêles, en remplacement de Frédéric-Auguste Giauque, Paul Guillaume, Oscar Rossel, Aimé Dubois, Félix Rollier.

Bureau Thun

Fremden- und Haushaltungsartikel. — 17. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Leopold-Born Söhne (Les fils de Leopold-Born),** in **Thun** (S. H. A. B. Nr. 58 vom 11. März 1915, pag. 318), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die nachfolgenden Firmen «M. Leopold, Nachfolger von E. Leopold-Born» in Thun und «Fritz Leopold & Cº» in **Thun.**

Bazar, Keramik, etc. — Inhaber der Firma **M. Leopold, Nachfolger von E. Leopold-Born (M. Leopold sucer. de E. Leopold-Born)** in Thun ist Max Leopold, von und in Thun. Grand Bazar de Thoune, Musée céramique de Thoune, Comptoir de Photographie. Die Firma übernimmt gemeinsam mit der Kommanditgesellschaft «Fritz Leopold & Cº» in Thun Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Leopold-Born Söhne» in Thun. Lauitor.

Küchenaussteuern, Kücheneinrichtungen, etc. etc. — Fritz Leopold und dessen Ehefrau Alice geb. Gass, beide von und in Thun, haben unter der Firma **Fritz Leopold & Cº (Fréd. Leopold & Cie)** in Thun eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche ihren Anfang am 1. Januar 1916 genommen hat. Fritz Leopold ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Frau Alice **Leopold,** geb. Gass, ist Kommanditärin mit dem Betrage von eintausend Franken (Fr. 1000). Spezialhaus für Privatküchenaussteuern, gewerbliche Küchencinrichtungen, Geräte und Maschinen für Nahrungs- und Genussmittelindustrie, Artikel für Heeresbedarf. Die Firma übernimmt gemeinsam mit der Firma «M. Leopold, Nachfolger von E. Leopold-Born» in Thun Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Leopold-Born Söhne» in **Thun.** Lauitor.

18. Januar. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberhofen-Hilterfingen** in Oberhofen (S. H. A. B. Nr. 214 vom 4. Oktober 1892, pag. 859) hat sich, unter Aufhebung derjenigen vom 13. März 1892, neue Statuten gegeben; sie datieren vom 9. März 1913. Die Genossenschaft hat ihren Sitz in Oberhofen. Zweck derselben ist die Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes. Sie kann ihre Tätigkeit aber nebstdem auch auf andere Gebiete der Land- und Volkswirtschaft ausdehnen. Gewinn wird keiner beabsichtigt. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglieder der Genossenschaft können nur handlungs- und zahlungsfähige Einwohner der Gemeinden Oberhofen, Hilterfingen und Umgebung sein, welche im Besitze der bürgerlichen Rechte und Ehrenfähigkeit sind. Die Aufnahme geschieht durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung und nachheriger eigenhändiger Unterzeichnung der Statuten. Es ist ein Eintrittsgeld von Fr. 10 zu bezahlen. Die Mitgliedschaft geht verloren durch schriftlichen Austritt, durch Verlust des Aktivbürgerrechts und auch durch Tod. Ferner können durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung solche Mitglieder ausgeschlossen werden, welche die Verbindlichkeiten gegenüber der Genossenschaft nicht erfüllen oder durch sonstiges Verhalten die Interessen der Genossenschaft schädigen. Ausgeschiedene oder ausgeschlossene Mitglieder, bezw. die Erben von solchen, verlieren jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Jedes Mitglied ist verpflichtet, den Beschlüssen der Genossenschaftsorgane und den Interessen der Genossenschaft nicht zuwider zu handeln; es haftet für die von der Genossenschaft rechtsverbindlich übernommenen Verpflichtungen solidarisch mit den übrigen Mitgliedern, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht. Aus der Genossenschaft ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder, sowie die Erben verstorbener Mitglieder, bleiben den Gläubigern der Genossenschaft für alle bis zu ihrem Ausscheiden eingegangenen Verbindlichkeiten bis zum Ablauf von zwei weitern Jahren haftbar. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Genossenschaftsversammlung; b. der Vorstand, bestehend aus 7—9 Mitgliedern; c. die Rechnungsprüfungskommission. Der Vorstand setzt sich zusammen aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär, dem Kassier und 3—5 Beisitzern. Das Amt des Sekretärs kann mit demjenigen des Kassiers in einer Person vereinigt werden. Der Vorstand wird von der Hauptversammlung auf die Dauer von zwei Jahren gewählt. Austretende Vorstandsmitglieder sind sofort wieder wählbar. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich. Namens desselben zeichnen der Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär kollektiv. Die Rechnungsprüfungskommission hat die Rechnungen samt Belegen genau zu prüfen und darüber schriftlich Bericht zu erstatten. Auch ist sie verpflichtet, von den Büchern und der Kasse Einsicht zu nehmen, überhaupt als kontrollierende Instanz die ganze Geschäftsführung zu überwachen. Der Vorstand setzt sich aus folgenden Personen zusammen: Johann Ritschard, Landwirt, von und in Oberhofen, Präsident; Christian Rupp, Amtsrichter und Gemeindepräsident, von und in Hilterfingen, Vizepräsident; Rudolf Frutiger, Gemeindeschreiber, von und in Oberhofen, Sekretär und Kassier. Als Beisitzer sind gewählt: Johann Rupp, allié Hoffmann, Landwirt, von und in Hilterfingen; Andreas Frutiger, Landwirt, von und in Oberhofen; Johann Frutiger, Landwirt im Aebnit, von und in Oberhofen.

18. Januar. Unter der Firma **Kunsttöpferei Steffisburg vormals Karl Loder-Eyer (Poterie artistique de Steffisbourg, ci-devant Loder-Eyer)** besteht mit Sitz in Steffisburg eine Genossenschaft, welche im allgemeinen die Erhaltung und Förderung der einheimischen Kunsttöpferei bezweckt und sich zur Verwirklichung ihrer daherigen Bestrebungen speziell folgende Ziele setzt: a. Uebernahme und Fortführung der von Karl Loder-Eyer sel. bei Lebzeiten betriebenen Töpfereigeschäftes in Steffisburg-Station; b. Fabrikation und Vertrieb von Töpferwaren aller Art, namentlich von sogen. Heimberger-Majolika. Die Genossenschaft kann auch den Betrieb anderer verwandter Gesehäfte übernehmen, namentlich das oben erwähnte, und allfällig auch andere Gesehäfte dieser Art käuflich erwerben, sofern und soweit dies ihre Mittel erlauben. Die Statuten sind am 13. September 1915 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbeschränkt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche Anmeldung beim Vorstand, Genehmigung derselben durch den Vorstand, Verpflichtung zur Uebernahme und Einzahlung eines oder mehrerer Genossenschafts-Anteilscheine, welche auf den Betrag von Fr. 500 lauten, nicht teilbar sind und nur mit Genehmigung des Vorstandes an dritte Personen übertragen werden können. Die Zahl der Anteilscheine ist nur beschränkt durch die Bedürfnisse der Genossenschaft. Die Uebernahme fernerer Anteilscheine durch einen Genossenschafter unterliegt der Genehmigung durch den Vorstand. Der Austritt kann nur auf Ende eines Geschäftsjahres mit vorausgehender sechsmonatiger, schriftlicher Kündigung stattfinden. Des weitern erlischt die Mitgliedschaft infolge Todes oder Ausschlusses durch die Hauptversammlung, wenn das betreffende Mitglied den Interessen der Genossenschaft fortgesetzt zuwiderhandelt. Ausgeschlossene Mitglieder haben nur Anspruch auf Rückleistung des von ihnen eingeschossenen Betrages, zuzüglich eines demselben entsprechenden Anteils an dem für das betreffende Geschäftsjahr zur Ausrichtung gelangenden Reinertrage, event. abzüglich eines entsprechenden Anteils an dem laut den Büchern der Genossenschaft auf Schluss des betreffenden Geschäftsjahres sich ergebenden Verluste. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das jeweilige Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) Die Hauptversammlung; 2) der aus 3—5 Mitgliedern bestehende Vorstand; 3) die Kontrollstelle. Der Vorstand wird auf die Dauer von drei Jahren gewählt. Die Kontrollstelle besteht aus einem auf die Dauer eines Jahres gewählten Revisor. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär des Vorstandes je kollektiv zu zweien und auch je einzeln. Von dem nach Vornahme der erforderlichen Abschreibungen, welche auf den Mobilien mindestens 10% des Ankaufspreises betragen, sich ergebenden Reingewinn sind mindestens 20% einem Reservefonds zuzuweisen, bis dieser die Höhe von Fr. 10,000 erreicht hat. Ueber die Verwendung eines alsdann übrigbleibenden Restes entscheidet die Hauptversammlung. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Oskar Christener, von Bowil und Zäziwil, Kaufmann in Bern, Präsident; Gustav Speckert, von Full (Kt. Aargau), Kaufmann in Biel, Vizepräsident; Werner Schüpbach, Gemeindepräsident, von und in Steffisburg, Sekretär; Emil Desalmand, von Genf, Kaufmann in Biel; Georg Sibler, von Zürich, Kaufmann in Zürich. Geschäftslokal: Bernstrasse, Station Steffisburg.

Bureau Trachselwald

Holz- und Ladenhandlung. — 17. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Sterchi,** Holz- und Ladenhandlung in Rüegsau (S. H. A. B. Nr. 104 vom 16. Juli 1883, pag. 831) hat sich infolge Aufgabe des Geschäftes aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma ist erloschen und wird gestrichen.

Manufaktur- und Kolonialwaren. — 17. Januar. Inhaber der Firma **L. Egger** in Grünen zu Sumiswald ist Louis Egger, von Adelboden, Kaufmann in Grünen. Manufaktur- und Kolonialwarenhandlung; zum Kaufhaus am Bahnhof in Grünen-Sumiswald.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Romont (district de la Glâne)

1916. 11 janvier. Sous la dénomination **Syndicat d'élevage bovin pie noir du Gibloux,** il a été fondé une société coopérative dans le sens des art. 678 et suivants du C. O., ayant son siège à Villargiroud. Les statuts portent la date du 5 octobre 1912. La coopérative a pour but l'élevage rationnel du bétail bovin dans la même couleur et de travailler par tous les moyens possibles à l'amélioration et à la conservation de la pureté des races. Tous les propriétaires de bétail habitant les communes formant les paroisses d'Orsonnens, Villarsiviriaux, Villarlod et Estavayer-le-Gibloux peuvent être admis comme sociétaires, moyennant adhésion aux statuts et payement d'une finance statutaire. La qualité de membre se perd par la sortie volontaire, la faillite et l'exclusion. La sortie volontaire ne peut avoir lieu que pour la fin d'une année comptable et moyennant un avertissement préalable de trois mois. La sortie de l'association pour les motifs prévus ci-haut entraîne pour l'associé la perte de tous droits au capital social; cependant l'associé sortant ou exclu reste personnellement et proportionnellement responsable des engagements pris par la société jusqu'au jour de sa sortie. La caisse de la coopérative est alimentée par les finances d'entrée fixées à deux francs pour les fondateurs, les cotisations annuelles fixées par l'assemblée générale, éventuellement les subsides cantonaux et fédéraux, les surprimes accordées aux reproducteurs mâles déjà primés individuellement et, cas échéant, le montant des primes et des saillies des taureaux appartenant à la société. Les engagements de la société sont uniquement garantis par l'avoir social, les associés étant exonérés de toute responsabilité personnelle. Les organes de la coopérative sont: L'assemblée générale de tous les sociétaires, un comité de cinq membres nommés par l'assemblée générale pour une durée de trois ans et rééligibles. Le président et le secrétaire du comité ont ensemble la signature sociale; ils représentent et engagent la société vis-à-vis des tiers par leurs signatures collectives. Le comité est composé comme suit: Président: François Berset, à Villargiroud; secrétaire: François Perritaz, à Villarlod; membres: Adrien Perritaz, à Villarlod; Xavier Chassot, à Chavannes sous Orsonnens, et Placide Schwab, à Orsonnens.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Vevey

1916. 17 janvier. Les raison suivantes sont radiées d'office ensuite de départ des titulaires:

Hôtel-pension. — **Gruner Sœurs**, à Montreux, exploitation de l'Hôtel-Pension Biensis, à Montreux (F. o. s. du c. du 3 janvier 1903, nº 1, page 2).

Huiles d'olives, denrées coloniales, etc. — **Jos. Boutboul**, huiles d'olives, huiles comestibles, denrées coloniales, maison de gros, à Clarens, Le Châtelard (F. o. s. du c. du 15 janvier 1912, nº 12, page 78, et du 24 octobre 1912, nº 268, page 1873).

Bijouterie. — **Em. Duveiuz-Jeandel**, bijouterie et représentations, à Caux (F. o. s. du c. du 26 août 1908, nº 214, page 1503).

Boucherie. — **Eug. Budry**, boucherie et charcuterie, à Montreux (F. o. s. du c. du 18 février 1904, nº 64, page 254).

Chaux et ciments, etc. — **Emile Rod**, fabrique de chaux et ciments et matériaux de construction, à Crin, Le Châtelard (F. o. s. du c. du 21 juillet 1905, nº 301, page 1201).

Céramique d'art. — **J. Becker**, céramique d'art, à Montreux-Le Châtelard (F. o. s. du c. du 15 décembre 1904, nº 472, page 1886).

Café. — **Ernest Poix-Matti**, exploitation du Café de la Couronne, à Montreux-Le Châtelard (F. o. s. du c. du 26 septembre 1905, nº 380, page 1518).

Entrepreneurs. — 17 janvier. La société en nom collectif **Traversini Frères**, à Chailly, Le Châtelard, entrepreneurs (F. o. s. du c. du 28 juillet 1899, nº 246, page 992, et du 23 novembre 1904, nº 443, page 1769), est dissoute ensuite de décès de l'associé Pierre Traversini. La liquidation étant terminée, cette raison est en conséquence radiée.

17 janvier. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de départ des titulaires:

Pansement, chirurgie, caoutchouc, etc. — **T. Bienstadt**, à Montreux, pansement, chirurgie, caoutchouc et tous les articles de toilette (F. o. s. du c. du 10 mars 1899, nº 80, page 319).

Hôtel-Pension. — **F. Olloz-Loosli**, à Montreux, exploitation de l'Hôtel-Pension Visinand (F. o. s. du c. du 15 mai 1901, nº 176, page 702).

F. Voege, Luzerner Postkarten Centrale, à Montreux, édition de cartes postales suisses (F. o. s. du c. du 12 décembre 1905, nº 483, page 1929).

Ecole hôtelière. — **Ad. Fornara-Bollmann**, à Chamby, école hôtelière suisse de jeunes filles (F. o. s. du c. du 3 mai 1910, nº 117, page 807).

Hôtel, etc. — **L. Fornara**, à Chamby, exploitation du Grand Hôtel des Narcisses et Buffet Terminus (F. o. s. du c. du 13 mai 1911, nº 119, page 812).

Café. — **Guillaume Feller**, à La Rouvenaz, Le Châtelard, exploitation du Café du manège (F. o. s. du c. du 17 septembre 1908, nº 233, page 1623).

Boulangerie, pâtisserie. — 17 janvier. La raison **Charles Collet**, à Glion, boulangerie, pâtisserie (F. o. s. du c. du 19 mai 1891, nº 115, page 469, et du 25 juin 1896, nº 176, page 732), est radiée ensuite de remise de commerce.

Ganterie, bonneterie. — 17 janvier. La raison **L. Chabioz**, à Montreux, Le Châtelard, ganterie, bonneterie, sous l'enseigne: «Ganterie tyrolienne» (F. o. s. du c. du 29 décembre 1905, nº 508, page 2030), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

Aiguilles à tricoter, nickelage d'aluminium, dorure, etc. etc. — 17 janvier. Adolphe, fils d'Adolphe d'Andiran, de Genève, et Jacob, fils de Jacques Bachmann, de Pfäffikon, les deux domiciliés à Vevey, ont constitué, sous la raison sociale **d'Andiran et Cie.**, une société en nom collectif, dont le siège est à Vevey, et qui a commencé le 1er janvier 1916. La société n'est engagée vis-à-vis des tiers que par la signature collective des deux associés. Fabrication d'aiguilles à tricoter en tous genres, leur nickelage, nickelage de l'aluminium, la dorure, l'argenture, le cuivrage et le laitonnage de tous objets en métal quelconque, la recherche et le perfectionnement de tous procédés se rapportant à ce genre d'industrie; Quai Sina, nº 5.

Fruits et légumes, poterie, etc. — 17 janvier. La raison **M. Demarchi**, à Clarens, fruits et légumes, poterie, etc., sous l'enseigne: «Aux quatre saisons» (F. o. s. du c. du 16 août 1895, nº 208, page 872), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1916. 12 janvier. **Banque Nationale Suisse (Schweizerische Nationalbank) (Banca Nazionale Svizzera)**, société anonyme ayant son siège à Berne, agence de La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 26 septembre 1907, nº 240). La signature sociale conférée à Henri Kundert, comme président et membre de la direction générale de la banque est radiée. Auguste Burckhardt, membre de la direction générale, a été nommé président de cet organe de la société, son droit de signer au nom de la banque ne subit pas de modification. A été nommé membre de la direction générale par le Conseil fédéral: Dr Adolphe Jöhr, de Berne, domicilié à Zurich, précédemment secrétaire général et fondé de pouvoirs. La procuration collective qui lui avait été conférée est éteinte, et Dr Adolphe Jöhr possède la signature collective pour la Banque Nationale, tant pour la direction générale que pour les succursales et les agences gérées par le personnel de la banque. Le comité de banque a nommé secrétaire général: Paul Hafner, de Zurich, qui possède également la procuration collective valable pour la direction générale, les succursales et les agences gérées par du personnel de la banque.

13 janvier. La liquidation de la société anonyme **Société Immobilière rue du Général Herzog No. 20 S. A. en liquidation**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 27 mai 1907, nº 135, et du 30 octobre 1914, nº 254), étant terminée, cette raison est radiée.

Confections pour dames. — 13 janvier. La maison **F. Leuzinger**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 30 janvier 1890, nº 14; 21 décembre 1910, nº 320), restreint son genre de commerce aux confections pour dames. Elle a remis à la maison «F. Wilhelm» l'exploitation des autres branches de son commerce. La procuration donnée à Franz Wilhelm, actuellement chef de la maison «F. Wilhelm» (F. o. s. du c. du 4 janvier 1911, nº 2), est dès lors éteinte.

Nouveautés pour robes, soieries, etc. — 13 janvier. Sous la raison individuelle **F. Wilhelm**, à La Chaux-de-Fonds, Franz Wilhelm, de et à La Chaux-de-Fonds, a fondé, au dit lieu, le 1er janvier 1916, une maison reprenant l'exploitation d'une partie du commerce de la maison «F. Leuzinger», soit: Nouveautés pour robes, soieries, articles blancs, trousseaux, tapis, rideaux. Bureaux: Rue Neuve 1.

Décoration et polissage de boîtes or et argent. — 14 janvier. La raison **Robert Jeannin**, décoration et polissage de boîtes or et argent, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 23 mai 1911, nº 128), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

15 janvier. La société anonyme **Société du Chalet des Sagnettes**, aux Sagnettes, Boveresse (F. o. s. du c. des 15 août 1894, nº 184, page 755, et 16 février 1907, nº 40, page 268), est dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 27 décembre 1915. La liquidation est terminée. La raison est en conséquence radiée.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum
Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Berichtigte Publikation

(das Cliché betreffend)

Nr. 37637. — 11. Dezember 1915, 8 Uhr.

Hausmann A. G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen,
Fabrikation,
St. Gallen (Schweiz).

Pharmazeutische Präparate.

Pneumogen

Nr. 37639. — 11. Dezember 1915, 8 Uhr.

Hausmann A. G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen,
Fabrikation,
St. Gallen (Schweiz).

Orthopädischer Apparat.

Gallusfuss

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nº 37744. — 12 janvier 1916, 8 h.

Société anonyme E. Gehret-Dufour, fabrication,
Genève (Suisse).

Cigarettes et tabacs.

ALPHA

Nº 37745. — 12 janvier 1916, 8 h.

Société anonyme E. Gehret-Dufour, fabrication,
Genève (Suisse).

Cigarettes et tabacs.

CIGARETTE ARIANE
AUX PARFUMS DU HAREM

Nr. 37746. — 12. Januar 1916, 4 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Heilmittel, pharmazeutische Präparate und chemische Produkte jeder Art.

STREPTOCHIN

Nr. 37747. — 13. Januar 1916, 11 Uhr.

Schweiz. Baubedarf A. G. Herzogenbuchsee, vorm. Peter Kramer,
Fabrikation und Handel,
Bern (Schweiz).

Kunstholz- und Kunststeinmassen und Fabrikate daraus.

Helvetia

Nr. 37748. — 14. Januar 1916, 10 Uhr.

Neukomm & Zimmermann, Fabrikation,
Bern (Schweiz).

Buchhaltungsformulare, Tableau (graphische Darstellung eines Buchhaltungs-Lehrganges).

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Moratorien — Moratoires

Galizien und Bukowina

Verordnung des österreichischen Gesamtministeriums über die Stundung privatrechtlicher Geldforderungen gegen Schuldner in Galizien und in der Bukowina, vom 22. Dezember 1915.

(Reichsgesetzblatt vom 24. Dezember 1915.)

Auf Grund des § 16 der Kaiserlichen Verordnung vom 22. Dezember 1915, R. G. Bl. Nr. 384,[1]) wird verordnet, wie folgt:

Umfang der Stundung.

§ 1. (1) Schuldnern, die ihren Wohnsitz (Sitz) oder ihre ständige geschäftliche Niederlassung in Galizien oder in der Bukowina haben, wird Stundung nach folgenden Bestimmungen gewährt:

(2) Vor dem 1. August 1914 entstandene privatrechtliche Geldforderungen, einschliesslich der Forderungen aus Wechseln oder Schecks, ferner Geldforderungen aus Versicherungsverträgen, die vor diesem Tage abgeschlossen wurden, sind, wenn sie vor dem 1. Januar 1917 fällig geworden sind oder fällig werden, vorläufig bis einschliesslich 31. Dezember 1916 gestundet.

(3) Für die vor dem 1. Oktober 1915 ausgestellten gezogenen Wechsel oder Schecks, deren Bezogener, und für die vor demselben Tage ausgestellten, eigenen Wechsel, deren Aussteller in dem im Absatz 1 bezeichneten Gebiete seinen Wohnsitz hat, wird der Zahlungstag, wenn der Wechsel oder Scheck zwischen dem 1. August 1914 und dem 31. Dezember 1916 fällig geworden ist oder fällig wird, vorläufig auf den 1. Januar 1917 hinausgeschoben.

(4) Für die vor dem 1. Oktober 1915 ausgestellten Wechsel und Schecks, deren Bezogener, und bei eigenen Wechseln, deren Aussteller ausserhalb des genannten Gebietes seinen Wohnsitz hat, die aber in Galizien oder in der Bukowina zahlbar sind, wird der Zahlungstag, wenn der Wechsel oder Scheck vor dem 31. Januar 1916 fällig geworden ist oder fällig wird, auf den 1. Februar 1916 hinausgeschoben. Wird ein solcher Wechsel oder Scheck später fällig, so tritt eine Hinausschiebung des Zahlungstages nicht ein.

(5) Entsprechend der Hinausschiebung des Zahlungstages verschiebt sich auch die Frist für die Protesterhebung.

(6) Bei Wechseln und Schecks, die nach dem 30. September 1915 ausgestellt wurden oder ausgestellt werden, findet unbeschadet der Bestimmungen des § 8 eine gesetzliche Stundung nicht statt.

(7) Für die Anwendung dieser Verordnung gilt bei gezogenen Wechseln und Schecks der bei dem Namen oder der Firma des Bezogenen angegebene Ort als der Wohnsitz des Bezogenen, bei eigenen Wechseln der Ort der Ausstellung als der Wohnsitz des Ausstellers.

Von der Stundung ausgenommene Forderungen.

§ 2. Von der im § 1 festgesetzten Stundung sind ausgenommen:

1. Forderungen aus Dienst- und Lohnverträgen (§§ 1151 bis 1163 a. b. G. B.);
2. Forderungen aus Miet- und Pachtverträgen;
3. Forderungen für verkaufte Sachen oder gelieferte Waren auf Grund von Verträgen, die vor dem 1. August 1914 abgeschlossen worden sind, wenn die Uebergabe oder Lieferung erst nach dem 31. Juli 1914 bewirkt worden ist oder bewirkt wird, es sei denn, dass sie vor dem 1. August 1914 vorzunehmen war;
4. Forderungen der Vereinskrankenkassen (§ 60 des Gesetzes vom 30. März 1888, R. G. Bl. Nr. 33) und der Ersatzinstitute (§ 65 des Gesetzes vom 16. Dezember 1906, R. G. Bl. Nr. 1 von 1907, und der Kaiserlichen Verordnung vom 25. Juni 1914, R. G. Bl. Nr. 138) auf Zahlung der Beiträge zur Kranken- und Pensionsversicherung;
5. Ansprüche auf Zahlung von Zinsen und Annuitäten
   a) auf Grund von Forderungen, die als vorzugsweise Deckung von Pfandbriefen und fundierten Bankschuldverschreibungen dienen;
   b) auf Grund von Forderungen der Sparkassen gegen Gemeinden oder andere öffentliche Körperschaften;
   c) gegen den Pfandschuldner auf Grund anderer bücherlich sichergestellter Forderungen;
6. Rentenforderungen und Ansprüche auf Leistung des Unterhaltes;
7. Forderungen, die der Gesellschaft vom Roten Kreuze, ferner einem Fonds zur Unterstützung der Angehörigen von Mobilisierten oder zu sonstiger Hilfeleistung aus Anlass des Krieges unmittelbar oder auf Grund einer Anweisung (§ 1408 a. b. G. B.) zustehen;
8. Forderungen auf Zahlung von Zinsen und auf Kapitalsrückzahlungen aus staatsgarantierten Verpflichtungen.

Forderungen aus Versicherungsverträgen.

§ 3. (1) Von der gesetzlichen Stundung sind ferner ausgenommen Ansprüche:

1. aus Lebensversicherungsverträgen auf Rückkauf oder Gewährung von Darlehen bis zur Höhe von 300 Kr. und auf Zahlung der Versicherungssumme bis zur Höhe von 3000 Kr.;
2. aus Versicherungsverträgen, die für den Todesfall im Kriege besonders abgeschlossen worden sind, bis zur vollen Höhe der Versicherungssumme;
3. in allen anderen Versicherungszweigen bis zur Höhe von 2000 Kr. und, wenn die Entschädigungssumme 2000 Kr. übersteigt, auf 2000 Kr. und 12 v. H. des 2000 Kr. übersteigenden Betrages der Entschädigungssumme, keinesfalls aber auf mehr als zusammen 5000 Kr.;
4. auf Zahlung von Versicherungsprämien, und zwar
   a) wenn die Prämie nach dem 31. Dezember 1915 fällig wird, für jede Prämie bis zur Höhe von 30 Kr.,
   b) wenn die Prämien vor dem 1. Januar 1916 fällig waren, bis zur Höhe von je 50 Kr. der Rückstandssumme, zahlbar am 1. April und am 1. Oktober 1916.

(2) Für die im Absatz 1, Z. 4, lit. b, erwähnten Prämienforderungen gelten nicht die vereinbarten abgekürzten Klagefristen.

(3) Die im Vertrag an die nicht rechtzeitige Zahlung einer Versicherungsprämie geknüpften Rechtsnachteile können vom Versicherer nicht geltend gemacht werden, wenn nur die im Absatz 1, Z. 4, lit. a, bezeichnete Zahlung geleistet wird. Der Versicherungsnehmer, der eine Teilzahlung geleistet hat, bleibt zur Zahlung des restlichen Teiles der Prämie verpflichtet.

(4) Der Versicherer ist verpflichtet, Lebensversicherungsverträge, die infolge nicht rechtzeitiger Zahlung von der Stundung ausgenommener Prämien (Absatz 1, Z. 4, lit. a) ohne Rückkauf erlöschen oder in prämienfreie Versicherungen mit verminderter Versicherungssumme umgewandelt werden, binnen sechs Monaten nach dem Fälligkeitstage gegen Nachzahlung der von der Stundung ausgenommenen Rückstände samt Verzugszinsen ohne neuerliche ärztliche Untersuchung wiederherzustellen.

[1]) Siehe S. H. A. B. Nr. 9, vom 12. Januar 1916.

Forderungen aus laufender Rechnung, Kassenscheinen und Einlagebüchern.

§ 4. (1) Forderungen aus laufender Rechnung und aus Einlagen gegen Kassenscheine sind mit der Einschränkung gestundet, dass innerhalb eines Kalendermonates bei Landes- und Aktienbanken Zahlung bis zur Höhe von 3 v. H. der am 1. August 1914 bestandenen Forderung, mindestens aber von 400 Kr. und höchstens von 3000 Kr., bei anderen Kreditstellen mit Ausnahme der Raiffeisenkassen (Gesetz vom 1. Juli 1889, R. G. Bl. Nr. 91) Zahlung bis zur Höhe von 2 v. H. jener Forderung, mindestens aber von 200 Kr. und höchstens von 500 Kr., und bei Raiffeisenkassen Zahlung bis zur Höhe von 50 Kr. begehrt werden kann.

(2) Gegen das Begehren um Ueberweisung von Forderungen aus laufender Rechnung auf bestehende oder neu zu eröffnende Konti bei derselben Kreditstelle kann die Stundung nicht eingewendet werden; doch kann die Auszahlung der überwiesenen Beträge während der Dauer der Stundung nicht gefordert werden.

§ 5. Forderungen aus Einlagen gegen Einlagebuch, die vor dem 1. August 1914 gemacht wurden, sind mit der Einschränkung gestundet, dass von derselben Einlage innerhalb eines Kalendermonats bei Landes- und Aktienbanken sowie Sparkassen Zahlung bis zur Höhe von 200 Kr., bei anderen Kreditstellen mit Ausnahme der Raiffeisenkassen Zahlung bis zur Höhe von 100 Kr. und bei Raiffeisenkassen Zahlung bis zur Höhe von 50 Kr. begehrt werden kann.

§ 6. Hat eine Kreditstelle, auf Grund laufender Rechnung, auf eine Einlage gegen Kassenschein oder gegen Einlagebuch mehr gezahlt, als jeweils nach den früheren Stundungsverordnungen und nach dieser Verordnung zurückgefordert werden konnte, so kann sie den Mehrbetrag bei einem neuen Zahlungsbegehren einrechnen.

Ersatzansprüche aus der Bezahlung bevorrechteter Forderungen.

§ 7. Forderungen auf Ersatz der für einen Dritten bezahlten Schuld an Steuern oder öffentlichen Abgaben unterliegen der Stundung nach den Bestimmungen des § 1, geniessen aber im Exekutionsverfahren das Vorrecht der berichtigten Forderung. Die Bestimmungen des § 54 K. O. und des § 24 Ausgl. O. bleiben unberührt.

Einfluss der höheren Gewalt auf Wechsel und Schecks.

§ 8. Steht bei Wechseln oder Schecks, ohne Unterschied des Zahlungsortes und des Ausstellungstages, der Präsentation oder der Protesterhebung ein infolge der kriegerischen Ereignisse eingetretenes unüberwindliches Hindernis (höhere Gewalt) entgegen, so wird die Zahlungszeit, die Frist für die Präsentation zur Annahme oder zur Zahlung und für die Protesterhebung um so viel hinausgeschoben, als erforderlich ist, um nach Wegfall des Hindernisses die wechselrechtliche Handlung vorzunehmen, mindestens aber bis zum Ablauf von zehn Werktagen nach Wegfall des Hindernisses. Im Protest ist das Hindernis und dessen Dauer, soweit als tunlich, festzustellen.

Zinsenvergütung und Kassaskonto.

§ 9. (1) Für die Zeit, um die infolge der Stundung (§§ 1, 3, 4, 5 und 8) die Zahlung hinausgeschoben wird, sind die gesetzlichen oder die nach dem Vertrage für die Zeit bis zur Fälligkeit der Forderung gebührenden höheren Zinsen zu entrichten.

(2) Bei Berechnung des Betrages, der aus einer gestundeten Forderung nach Ablauf der Stundung zu leisten ist, darf im Zweifel der Kassaskonto nicht abgezogen werden.

Verjährungs- und Klagofristen.

§ 10. Die Dauer der Stundung wird bei der Berechnung der Verjährungsfrist und der gesetzlichen Fristen zur Erhebung der Klage nicht eingerechnet.

Kündigung und vereinbarte Rechtsnachteile.

§ 11. (1) Von einer Geldforderung, die durch eine zwischen dem 1. August 1914 und dem 31. Dezember 1916 erklärte Kündigung fällig geworden ist oder fällig wird, können während der Zeit, um die durch die Stundung die Zahlung des fälligen Betrages hinausgeschoben wird, nur die nach dem Vertrage für die Zeit bis zur Fälligkeit der Forderung gebührenden Zinsen gefordert werden.

(2) Eine in den Jahren 1915 und 1916 erklärte Kündigung des Geschäftsanteils einer Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaft ist so zu behandeln, wie wenn sie am 1. Januar 1917 erklärt würde.

(3) Das dem Gläubiger für den Fall nicht rechtzeitiger Zahlung von Zinsen, Annuitäten oder Raten privatrechtlicher, vor dem 1. August 1914 entstandener Geldforderungen vertragsmässig eingeräumte Recht zur Kündigung oder sofortigen Rückforderung von Kapitalsbeträgen oder sonstige für den bezeichneten Fall vereinbarte Rechtsnachteile mit Ausnahme der Pflicht zur Zahlung von Verzugszinsen (§ 9, Absatz 1) können nicht geltend gemacht werden, wenn der Schuldner nur mit Zinsen, Annuitäten oder Raten im Rückstand ist, die vor dem 1. Januar 1917 fällig geworden sind oder fällig werden.

Aufrechnung.

§ 12. Der Umstand, dass eine Forderung nach den Bestimmungen dieser Verordnung gestundet ist, steht ihrer Aufrechnung gegen eine andere Forderung nicht entgegen.

Prozessrechtliche Vorschriften.

§ 13. (1) Das gerichtliche Verfahren über Klagen, mit denen die Zahlung gestundeter Forderungen begehrt wird, ist bis zum Ablauf der Stundungsfrist nicht fortzusetzen, es sei denn, dass der Beklagte die Aufnahme des unterbrochenen Verfahrens beantragt. Wenn jedoch schon vor dem 1. August 1914 die erste Tagsatzung im Sinne des § 239 Z. P. O. oder eine mündliche Streitverhandlung stattgefunden hat, ist das gerichtliche Verfahren fortzusetzen und im Urteil die Frist für die Leistung einschliesslich der Prozesskosten derart zu bestimmen, dass sie vom letzten Tage der Stundungsfrist (§ 1) beginnt. Wurde dieser Tag in einem vor dem Beginne der Wirksamkeit dieser Verordnung gefällten Urteil kalendermässig angegeben, so verschiebt sich der Beginn der Leistungsfrist auf den Tag, an dem nach den Bestimmungen dieser Verordnung Zahlung zu leisten ist.

(2) Neue Klagen auf Zahlung gestundeter Forderungen sind zurückzuweisen.

Exekution.

§ 14. (1) Exekutionshandlungen, einschliesslich der Exekution zur Sicherstellung, zugunsten gestundeter Forderungen sind während der Stundungsfrist nicht zu bewilligen, bereits bewilligte nicht zu vollziehen. Ein anhängiges Exekutionsverfahren mit Ausnahme der Zwangsverwaltung und Zwangsverpachtung ist nicht fortzusetzen. Schon zugestellte Ueberweisungsbeschlüsse bleiben wirksam. Durch Exekution eingebrachte Beträge sind zu verteilen.

(2) Exekutionshandlungen, die vorgenommen wurden, bevor die Kaiserliche Verordnung vom 13. August 1914, R. G. Bl. Nr. 216,[2]) beim Exekutionsgericht bekannt geworden ist, bleiben wirksam.

(3) Einstweilige Verfügungen zugunsten gestundeter Forderungen können bewilligt und vollzogen werden.

Richterliche Stundung.

§ 15. (1) Den im § 1, Absatz 1, bezeichneten Personen kann das angerufene Gericht für Verpflichtungen aller Art nach den folgenden Bestimmungen (§§ 16 bis 19) Stundung gewähren und ebenso aussprechen, dass Rechtsnachteile, die für den Fall nicht rechtzeitiger Erfüllung vereinbart worden sind, mit Ausnahme der Pflicht zur Zahlung von Verzugszinsen (§ 9, Absatz 1) nicht eintreten oder aufgehoben werden.

(2) Das Gericht kann ferner erkennen, dass die Rechtsfolgen des Nichteintritts einer Bedingung nachgesehen oder aufgehoben werden, wenn der Eintritt der Bedingung durch die kriegerischen Ereignisse unmöglich geworden ist. Erforderlichenfalls ist für die Erfüllung der Bedingung eine neuerliche Frist zu setzen.

§ 16. (1) Das Prozessgericht kann auf Antrag des Beklagten, wenn dessen wirtschaftliche Lage es rechtfertigt und der Gläubiger dadurch keinen unverhältnismässigen Nachteil erleidet, hinsichtlich von Forderungen, die von der gesetzlichen Stundung ausgenommen sind, im Urteil eine längere als die gesetzmässige Leistungsfrist bestimmen.

(2) Eine solche Frist kann für die ganze Forderung oder einen Teil, jedoch nicht über den 31. Dezember 1916 hinaus gewährt werden. Eine bis einschliesslich 31. Dezember 1915 gewährte oder nach § 16 der Verordnung vom 17. September 1915, R. G. Bl. Nr. 273[3]) bis zu diesem Tage verlängerte richterliche Stundung gilt als bis einschliesslich 31. März 1916 verlängert. Das Gericht kann auf Antrag nach Einvernehmung des Gegners (§ 56 E. O.) eine weitere Verlängerung bis längstens einschliesslich 31. Dezember 1916 bewilligen oder die gesetzliche Verlängerung abkürzen.

(3) Der Beklagte hat die tatsächlichen Behauptungen, auf die er seinen Antrag stützt, glaubhaft zu machen.

(4) Das Gericht kann die Bewilligung der Frist von einer Sicherheitsleistung abhängig machen.

(5) Gegen die Bewilligung der richterlichen Stundung, ferner gegen deren Verweigerung durch das Gericht zweiter Instanz, findet kein Rechtsmittel statt.

(6) Diese Bestimmungen finden auf Forderungen aus Wechseln oder Schecks keine Anwendung.

§ 17. (1) Der Schuldner kann bei dem Bezirksgericht, in dessen Sprengel der Gläubiger seinen Wohnsitz hat, unter Anerkennung der Forderung des Gläubigers die Bestimmung einer Zahlungsfrist für eine von der gesetzlichen Stundung ausgenommene Forderung beantragen. Einen solchen Antrag kann der Schuldner auch dann stellen, wenn seine Verbindlichkeit in einem exekutionsfähigen Notariatsakte festgestellt ist. Ist gegen den Schuldner ein Zahlungsbefehl im Mahnverfahren erlassen worden, so kann er innerhalb der Frist zum Widerspruche beim Gerichte, das den Zahlungsbefehl erlassen hat, unter Anerkennung der Forderung des Gläubigers die Bestimmung einer Zahlungsfrist beantragen.

(2) Das Gericht hat vor der Entscheidung über den Antrag den Gläubiger einzuvernehmen (§ 56 E. O.) und sodann durch Beschluss zu erkennen. Im Beschlusse, womit die Zahlungsfrist bewilligt wird, ist die Pflicht des Schuldners zur Zahlung der anerkannten Forderung auszusprechen. Ist gegen den Schuldner ein Zahlungsbefehl im Mahnverfahren erlassen worden, so hat der Richter unter Aenderung der im Zahlungsbefehl gesetzten Frist die neue Zahlungsfrist durch Beschluss zu bestimmen.

(3) Die Kosten der Einvernehmung hat der Schuldner dem Gläubiger zu ersetzen, es sei denn, dass der Gläubiger das aussergerichtlich vom Schuldner gestellte und offenbar begründete Begehren um Stundung abgelehnt hat.

(4) Die Bestimmungen des § 16 finden entsprechende Anwendung.

§ 18. (1) Wenn durch richterliche Stundung die Bezahlung von Bestandzinsen in Raten bewilligt wurde, treten Rechtsnachteile, die für den Fall nicht rechtzeitiger Erfüllung vereinbart worden sind, nur bei nicht rechtzeitiger Entrichtung dieser Raten ein.

(2) Wird eine solche Rate nicht rechtzeitig entrichtet, so kann der Bestandgeber dem Bestandnehmer mit Wirksamkeit für den nächsten Kündigungstermin kündigen.

§ 19. (1) Das Exekutionsgericht kann auf Antrag des Verpflichteten unter den im § 16, Absatz 1, bezeichneten Voraussetzungen die Exekution zugunsten einer Forderung, die von der gesetzlichen Stundung ausgenommen ist, bis längstens 31. Dezember 1916 aufschieben und die Aufhebung bereits vollzogener Exekutionsakte auch ohne die im § 43, Absatz 2, E. O., verlangte Sicherheitsleistung anordnen. Eine solche Aufschiebung ist unzulässig, wenn das Prozessgericht bereits gemäss §§ 16 oder 17 eine Zahlungsfrist bewilligt hat.

(2) Auf die Bewilligung der Aufschiebung finden die Bestimmungen des § 16, Absatz 3 bis 5, entsprechende Anwendung.

(3) Eine nach den Bestimmungen der früheren Stundungsverordnungen aufgeschobene Exekution kann, wenn die Aufschiebungsfrist nicht bereits vor dem 31. Dezember 1915 abgelaufen ist, unter denselben Voraussetzungen auf Antrag des Verpflichteten weiter bis längstens 31. Dezember 1916 aufgeschoben werden.

(4) Der betreibende Gläubiger hat keinen Anspruch auf Ersatz der für die aufgeschobene Exekution aufgelaufenen Exekutionskosten, wenn er das aussergerichtlich vom Schuldner gestellte und offenbar begründete Begehren um Stundung abgelehnt hat.

Aufhebung der gesetzlichen Stundung durch richterlichen Ausspruch.

a) Verfahren.

§ 20. (1) Der Gläubiger kann bei dem Bezirksgerichte, in dessen Sprengel der Schuldner seinen Wohnsitz (Sitz) hat, beantragen, dass für seine Forderung die gesetzliche Stundung aufgehoben werde. Ein solcher Antrag kann bei einem Gerichte der Gerichtshofsprengel Krakau, Wadowice und Neusandec nicht vor dem 1. Februar 1916, bei einem andern Gerichte in Galizien oder in der Bukowina nicht vor dem 1. Mai 1916 gestellt werden.

(2) Ueber den Antrag ist der Schuldner zu einer mündlichen Verhandlung (§ 56 E. O.) zu laden. Die Ladung ist ihm nach den Vorschriften über die Zustellung von Klagen zuzustellen.

(3) Vor der Entscheidung hat der Richter erforderlichenfalls Auskunftspersonen, die über die wirtschaftliche Lage des Schuldners unterrichtet sind, einzuvernehmen.

(4) Gegen die Abweisung des Antrages findet kein Rechtsmittel statt.

(5) Dem Gläubiger steht kein Anspruch auf Ersatz der Kosten dieses Verfahrens zu, wenngleich seinem Antrag stattgegeben wird. Der Gläubiger hat dem Schuldner die Kosten dieses Verfahrens zu ersetzen, wenn sein Antrag offenbar unbegründet war oder wenn er den Schuldner nicht vor der Stellung des Antrages zur Zahlung aufgefordert hat und der Schuldner sich sofort vor Gericht zur Zahlung der Beträge bereit erklärt hat, für welche die Aufhebung der gesetzlichen Stundung ausgesprochen wird.

b) Voraussetzungen und Umfang der Aufhebung der gesetzlichen Stundung.

§ 21. (1) Dem Antrag ist mit Beschluss stattzugeben, wenn der Gläubiger glaubhaft macht, dass die wirtschaftliche Lage des Schuldners die gesetzliche Stundung nicht oder nicht im vollen Umfang rechtfertigt. Hierbei ist insbesondere auf die Fortführung des Wirtschaftsbetriebes des Schuldners und darauf Bedacht zu nehmen, inwiefern der Schuldner ohne Beeinträchtigung seiner Wirtschaft die zur Zahlung erforderlichen Mittel beschaffen kann.

(2) Im Beschlusse des Gerichtes ist auszusprechen, für welchen Betrag der Forderung und mit welchem Tage die gesetzliche Stundung aufgehoben wird. Hierbei dürfen keine früheren als die im folgenden bezeichneten Tage und, wenn die Forderung mehr als 30 Kr. beträgt, keine höheren als die nachstehend bezeichneten Teilbeträge samt den auf sie entfallenden Zinsen bestimmt werden.

	In den Gerichtshofsprengeln Krakau, Wadowice u. Neusandec	In den übrigen Teilen von Galizien und in der Bukowina
31. März 1916	10 v. H.	—
30. Juni 1916	15 v. H.	10 v. H.
30. September 1916	15 v. H.	10 v. H.
31. Dezember 1916	20 v. H.	10 v. H.

c) Gerichtliche Geltendmachung der nicht mehr gestundeten Forderung.

§ 22. (1) Nach Rechtskraft des Beschlusses, womit die gesetzliche Stundung aufgehoben wird, kann der Gläubiger seine Forderung unter Vorlage dieses Beschlusses gerichtlich geltend machen.

(2) Mit der Klage auf Zahlung des Betrages, für den die gesetzliche Stundung aufgehoben wurde, kann auch die Zahlung des andern Teiles der Forderung begehrt werden. Die Verurteilung zu einer Leistung, für die dem Schuldner zur Zeit der Urteilsfällung noch die gesetzliche Stundung zukommt, ist zulässig; jedoch ist die Frist für die Leistung, einschliesslich der Prozesskosten, in Uebereinstimmung mit dem Beschluss über die Aufhebung der gesetzlichen Stundung, für die von diesem Beschlusse nicht betroffenen Beträge aber derart zu bestimmen, dass sie vom letzten Tage der gesetzlichen Stundungsfrist beginnt.

(3) Zugunsten einer vollstreckbaren Forderung, für welche die gesetzliche Stundung aufgehoben ist, kann Exekution geführt werden.

(4) Wenn das Gericht für eine Forderung die gesetzliche Stundung aufgehoben hat, ist die richterliche Stundung (§§ 16 bis 19) nicht zulässig.

d) Wechsel und Schecks.

§ 23. (1) Die Bestimmungen der §§ 20 und 21 finden auf Wechsel mit der Aenderung entsprechende Anwendung, dass bei Wechseln mit höherer Wechselsumme der Betrag, für den die gesetzliche Stundung aberkannt wird, mindestens je 50 Kr. erreichen muss. Von dem Inhalt des Beschlusses, womit für einen Wechsel die gesetzliche Stundung aufgehoben wird, soll der Gläubiger die Rückgriffsverpflichteten, soweit deren Adresse bekannt ist, benachrichtigen.

(2) Die Aufhebung der gesetzlichen Stundung wirkt nur gegenüber dem Schuldner, gegen den sie ausgesprochen wurde.

§ 24. (1) Durch die rechtskräftige Aufhebung der gesetzlichen Stundung wird ein Wechsel, der nicht schon vor dem 1. August 1914 fällig geworden ist, mit dem von der Stundung ausgenommenen Betrage bei der Vorzeigung zahlbar. Die Vorzeigung ist nicht vor dem im gerichtlichen Beschlusse bestimmten Tage zulässig. Zugleich mit dem Wechsel ist der gerichtliche Beschluss vorzuweisen.

(2) Gegen Rückgriffsverpflichtete aus Wechseln der im Absatz 1 bezeichneten Art kann der Antrag auf Aufhebung der gesetzlichen Stundung nur gestellt werden, soweit die gesetzliche Stundung gegenüber dem Akzeptanten (Aussteller des eigenen Wechsels) rechtskräftig aufgehoben worden ist.

(3) Wird Teilzahlung geleistet, so ist auf dem Wechsel zu vermerken, wann, von wem und in welcher Höhe sie geleistet worden ist. Dem Zahlenden ist auf einer Abschrift des Wechsels Quittung zu erteilen.

§ 25. (1) Leistet ein Rückgriffsverpflichteter auf einen Wechsel, der vor dem 1. August 1914 fällig geworden ist, Teilzahlung (§§ 21 und 23), so kann er ausser dem Vermerk nach § 24, Absatz 3, und der Quittung eine beglaubigte Abschrift des Protestes verlangen. Die Ausfolgung der beglaubigten Abschrift ist auf dem Protest zu vermerken. Ein Duplikat oder mehr als eine beglaubigte Abschrift des Protestes für je eine Teilzahlung darf nicht ausgefolgt werden. Die Unterschrift der Oesterreichisch-Ungarischen Bank auf einer Abschrift des Protestes ersetzt deren Beglaubigung.

(2) Macht ein Rückgriffsverpflichteter den Ersatz der von ihm geleisteten Teilzahlung gegen die Vormänner oder den Akzeptanten geltend, so ist bei Wechseln, die vor dem 1. August 1914 fällig geworden sind, die Quittung und die beglaubigte Abschrift des Protestes, wenn jedoch der Protest erlassen worden ist, die Quittung und eine beglaubigte Abschrift des Wechsels beizubringen.

§ 26. (1) Bei Wechseln, die vor dem 1. August 1914 ausgestellt worden sind und zwischen dem 1. August 1914 und dem 31. Dezember 1916 fällig geworden sind oder fällig werden, ist die Nichtleistung der Teilzahlung (§§ 21 und 23) durch Protest, und zwar auch dann festzustellen, wenn der Protest erlassen worden ist. Die Vormänner sind gemäss Artikel 45 bis 47 W. O. zu benachrichtigen.

(2) Bei den im Absatz 1 bezeichneten Wechseln kann der Protest wegen Nichtleistung einer Teilzahlung ersetzt werden:

a) durch eine Erklärung des Akzeptanten (Bezogenen), des Ausstellers des eigenen Wechsels oder des Domiziliaten;

b) durch eine Erklärung des Wechselinhabers, wenn auf ihn gemäss § 1 des Gesetzes vom 3. April 1906, R. G. Bl. Nr. 84, ein Scheck gezogen werden kann, ausgenommen den Fall, dass das Geschäftslokal oder in Ermangelung eines solchen die Wohnung der Person nicht zu ermitteln ist, der zu präsentieren war.

(3) Die Erklärung muss auf den Wechsel oder ein mit ihm verbundenes Blatt (Allonge) gesetzt und vom Erklärenden unterschrieben werden. Sie hat den Tag der Präsentation und die Bemerkung zu enthalten, dass die Zahlung nicht geleistet oder dass die Person, der zu präsentieren war, nicht angetroffen wurde. Zur Erhaltung der Wechselrechte muss ferner innerhalb der für die Protesterhebung festgesetzten Frist die Beglaubigung einer Abschrift des mit der Erklärung versehenen Wechsels bewirkt werden. Die Beglaubigung der Abschrift ist auf dem Wechsel zu vermerken. Mehr als eine Abschrift des Wechsels für je eine Teilzahlung darf nicht beglaubigt werden. Die Unterschrift der Oesterreichisch-Ungarischen Bank auf einer Abschrift des Wechsels ersetzt deren Beglaubigung.

(4) Leistet ein Rückgriffsverpflichteter Teilzahlung auf einen der im Abs. 1 bezeichneten Wechsel, so kann er ausser dem Vermerk nach § 24 Abs. 3 und der Quittung die Ausfolgung des Protestes über die nicht geleistete Teilzahlung oder, wenn der Protest durch eine der im Abs. 2 bezeichneten Erklärungen ersetzt wurde, die nach Vorschrift des Abs. 3 beglaubigte Abschrift des Wechsels verlangen.

[2]) Siehe S. H. A. B. Nr. 183, vom 3. August 1914.

[3]) Siehe S. H. A. B. Nr. 231, vom 4. Oktober 1915.

(5) Macht ein Rückgriffsverpflichteter den Ersatz der von ihm geleisteten Teilzahlung gegen die Vormänner oder den Akzeptanten geltend, so ist bei den im Abs. 1 bezeichneten Wechseln die Quittung und der Protest oder die nach Vorschrift des Abs. 3 beglaubigte Abschrift des Wechsels beizubringen.

§ 27. Auf Grund von Wechseln, für welche die gesetzliche Stundung teilweise aufgehoben wurde, sind Klagen nur bezüglich des zahlbar gewordenen Betrags zulässig.

§ 28. Die Bestimmungen der §§ 23 bis 27 finden auf Schecks, die vor dem 1. August 1914 fällig geworden sind, sinngemässe Anwendung.

e) Anzuwendende allgemeine Verfahrensvorschriften.

§ 29. Auf das in den §§ 20 bis 28 geregelte Verfahren finden die Bestimmungen über das Verfahren in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten Anwendung.

f) Ausnahmen.

§ 30. (1) Die Bestimmungen der §§ 20 bis 29 finden keine Anwendung auf Forderungen

1. gegen öffentliche Körperschaften, gegen Landes- und Aktienbanken, Sparkassen, Kreditgenossenschaften und sonstige Kreditstellen, sowie gegen Versicherungsanstalten;

2. gegen Schuldner, die ihren Wohnsitz (Sitz) oder ihre ständige geschäftliche Niederlassung im engeren Kriegsgebiet haben.

(2) Wenn nach dem Beginn der Wirksamkeit dieser Verordnung das weitere Kriegsgebiet auf Teile des engeren Kriegsgebietes ausgedehnt wird, finden auf Schuldner, die in diesen neuen Teilen des weiteren Kriegsgebietes ihren Wohnsitz (Sitz) oder ihre ständige geschäftliche Niederlassung haben, die Bestimmungen der §§ 20 bis 29 vom ersten Tage des auf die Verlautbarung der Kundmachung des Ministeriums des Innern folgenden Kalendervierteljahres Anwendung. Es darf jedoch die Aufhebung der gesetzlichen Stundung für keinen früheren Tag als den letzten Tag dieses Kalendervierteljahres ausgesprochen werden.

Gegenseitigkeitsrecht.

§ 31. Insoweit Gläubiger, die im Inland ihren Wohnsitz (Sitz) haben, in einem anderen Staate privatrechtliche Forderungen nur in geringerem Ausmass oder unter weitergehenden Beschränkungen geltend machen können, als in dieser Verordnung bestimmt ist, unterliegen die Forderungen von Gläubigern, die in diesem Staate ihren Wohnsitz (Sitz) haben, den gleichen Einschränkungen.

Gebührenrechtliche Bestimmungen.

§ 32. (1) Wenn die Gebühr für den Protest bereits bei der Erhebung des Protestes wegen Nichtleistung einer Teilzahlung auf einen Wechsel entrichtet wurde, ist der Protest wegen Nichtleistung einer weiteren Zahlung von der Gebühr nach T. P. 116, lit. g, des Gesetzes vom 13. Dezember 1862, R. G. Bl. Nr. 89, befreit. Die näheren Bestimmungen werden durch besondere Verordnung getroffen.

(2) Die im § 26 bezeichnete Erklärung des Akzeptanten (Bezogenen), Ausstellers des eigenen Wechsels oder Domiziliaten oder des Inhabers des Wechsels ist kein Gegenstand der Gebühr.

§ 33. Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1916 in Wirksamkeit. Gleichzeitig tritt die Verordnung vom 17. September 1915, R. G. Bl. Nr. 273,[1]) ausser Kraft.

Ungarn

Verordnung des Ministerpräsidenten betreffend Unpfändbarkeit der Kriegsunterstützungen, vom 16. Dezember 1915.

(Pester Lloyd vom 16. Dezember 1915.)

Eine Verordnung des Ministerpräsidenten sub Zahl 4427/1915 M. E. bestimmt folgendes:

Jene Unterstützungen, die während des Krieges Militärdienst leistende Personen oder deren Angehörige oder auch aus Kriegsursachen andere Personen von öffentlichen Kassen, Instituten, Gesellschaften oder Privaten beziehen, sind selbst bei eventueller Zustimmung der Betreffenden unpfändbar. Die Verordnung ist am Tage ihrer Veröffentlichung in Kraft getreten.

[1]) Siehe S. H. A. B. Nr. 231, vom 4. Oktober 1915.

Einholung von Ausfuhr- und Durchfuhrbewilligungen in Oesterreich-Ungarn

Wie uns mitgeteilt wird, wenden sich schweizerische Firmen des öftern direkt an die schweizerische Gesandtschaft in Wien, um behufs Ausfuhr- oder Durchfuhrbewilligung ihre Intervention nachzusuchen.

Wir machen deshalb darauf aufmerksam, dass Gesuche um Bewilligung der Ausfuhr aus Oesterreich-Ungarn oder der Durchfuhr durch die Monarchie ausschliesslich an die Handelsabteilung des Schweizerischen Politischen Departements in Bern zu richten sind, von welcher sie alsdann nach Wien weitergeleitet werden. Die für diese Gesuche vorgeschriebenen Formulare können von der Kanzlei der Handelsabteilung bezogen werden.

* * *

Expédition des marchandises de France en Suisse

Il arrive quelquefois que des envois à destination de Suisse sont retenus à la frontière par les autorités douanières françaises, parce que les autorisations de sortie ou de transit qui les accompagnent ne sont pas libellées exactement. De même que les déclarations de douane, elles doivent indiquer le *poids brut* et le *poids net* de la marchandise.

La dénomination des marchandises donne également lieu à des divergences. En général, les autorisations sont libellées conformément à la terminologie du tarif douanier suisse, qui diffère souvent du tarif français. Par exemple: par fers *spéciaux*, le tarif suisse entend des fers dont la section présente une forme spéciale, soit T. U. Z., etc., alors que le tarif français applique ce terme aux fers d'une *composition* spéciale, sans égard à leur forme.

Les adresses des destinataires laissent souvent à désirer. Les bulletins postaux, lettres de voiture, déclarations d'expédition doivent porter, en ce qui concerne ces adresses, les *mêmes indications* que celles figurant sur les autorisations de sortie.

Beaucoup d'autorisations se perdant en cours de route, il faut recommander à tous les expéditeurs de mentionner sur la lettre de voiture bulletin postal, etc., le *numéro de l'autorisation* qui accompagne l'envoi.

Des difficultés ont aussi surgi en ce qui concerne les marchandises de provenance anglaise. Les papiers qui accompagnent ces envois portent le poids en tonnes anglaises, qui ne concordent pas avec les tonnes métriques. De là des contestations pendant lesquelles les wagons restent en souffrance. Le poids des marchandises doit toujours être indiqué en *valeurs métriques*.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 15. Januar — Situation hebdomadaire du 15 janvier

Aktiva

	Fr.	Letzter Ausweis *Dernière situation* Fr.	
Metallbestand:			*Encaisse métallique*
Gold	250,006,303 47		*Or*
Silber	51,437,945 —		*Argent*
	301,444,248. 47	+ 100,400 13	
Darlehens-Kassascheine	20,947,850.	+ 2,092,600 —	Billets de la Caisse de Prêts
Portefeuille	154,588,089 56	— 21,307,986 04	*Portefeuille*
Lombard	18,395,920. 30	— 2,570,005 70	*Lombard*
Wertschriften	8,666,631 30	— 293. 05	*Titres*
Korrespondenten	45,711,934. 38	— 2,938,016. 32	*Correspondants*
Sonstige Aktiva	11,646,318 49	— 699,252. 53	*Autres actifs*
	561,350,942 50		

Passiva

Eigene Gelder	26,995,620. 45	—	*Fonds propres*
Notenumlauf	416,080,470. —	— 17,253,190 —	*Billets en circulation*
Giro- u. Depotrechnungen	106,963,287 19	— 6,648,067. 14	*Virements et de dépôts*
Sonstige Passiva	11,311,614. 86	— 1,421,296 37	*Autres passifs*
	561,350,942 50		

Diskontosatz 4 1/2 %, gültig seit 1. Januar 1915.
Lombardzinsfuss 5 %, gültig seit 1. Januar 1915.
Lombardsatz für Vorschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen (bis 3. August 1 %) aufgehoben am 3. August 1914.

Taux d'escompte 4 1/2 %, valable depuis le 1er janvier 1915.
Taux pour avances 5 %, valable depuis le 1er janvier 1915.
Taux pour avances sur lingots et monnaies d'or étrangères (jusqu'au 3 août 1 %) supprimé le 3 août 1914.

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Schweizerisch-Südamerikanische Bank
Banco Suizo-Sudamericano
Zürich — Buenos-Aires — Lugano

Besorgung bankgeschäftlicher Transaktionen jeder Art nach **Argentinien** und allen übrigen **südamerikanischen Staaten.**

Kauf und Verkauf **argentinischer Wertschriften** und **Coupons**

DIE DIREKTION.

(2189 Z) (85.)

Internationale Spedition — Verzollung — Lager
Basler Lagerhausgesellschaft, Basel
Société d'Entrepôts de et à Bâle

Grosse Lagerräumlichkeiten (zirka 20.000 Quadratmeter, wovon 6000 Quadratmeter Keller) mit Geleiseanschluss), zur Lagerung von **Baumwolle, Kolonialwaren, Oelen, Fettwaren, chemischen Produkten** und **Kaufmannsgütern aller Art.**

Gefl. Konditionen verlangen. 6311 Q (2486 l)

Kammgarnspinnerei Bürglen

Die diesjährige **Generalversammlung** wird **Donnerstag, den 3. Februar 1916,** vormittag 11 1/4 Uhr, im **Gasthof zum Löwen** in **Winterthur** stattfinden.

Traktanden:

1. Bericht über den Geschäftsgang im Jahre 1915.
2. Bericht der Herren Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über die Jahresrechnung pro 1915.
3. Wahlen.
4. Ergänzung des § 1 der Statuten (französische, italienische und englische Firmabezeichnung).

Die Eintrittskarten werden gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz **auf unserem Bureau** abgegeben. Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom **24. Januar** ab in unserem Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. 352 Z (95 l)

Bürglen (Thurgau), den 17. Januar 1916. **Der Verwaltungsrat.**

Société hydroélectrique de Pétrograd

Les porteurs des parts bénéficiaires de cette société sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi, 5 février 1916, à 4 heures après-midi au siège social, rue Saint-Pierre 8, à Lausanne

Ordre du jour:

1° Délibérations sur une proposition relevant des prescriptions de l'article 41 des statuts.
2° Modification de l'article 2 des statuts.

Les parts peuvent être déposées à la **Société suisse de Banque et de Dépôts, à Lausanne,** ou dans les bureaux de la **Société hydroélectrique de Pétrograd.** (88 l)

Le conseil d'administration.

Wichtig für Aktiengesellschaften und Genossenschaften!

Unter dem Titel

Die Kriegssteuer der anonymen Gesellschaften

erscheint in den ersten Februartagen im Verlage der

„Schweizerischen Blätter für Handel und Industrie“

ein Kommentar zum Gesetz über die eidgenössische Kriegssteuer mit besonderer Berücksichtigung der anonymen Gesellschaften und der sich für die Jahresbilanzen derselben aus dem Gesetz ergebenden Sachlage.

Preis des Heftes: 2 Franken. — Bezug gegen Voreinsendung des Betrages oder Nachnahme. Bestellungen nimmt entgegen die Administration der „Schweizerischen Blätter für Handel und Industrie“, GENF, Rue Petitot 8. (190 X) 99,

Licht A.-G.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der **Montag, den 31. Januar 1916,** nachmittags 3 Uhr, im **Hotel Steiner in Goldau** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, zur Behandlung folgender

Traktanden:

1. Protokoll. (703 Lz) 90
2. Vorlage der Bilanz und des Geschäftsberichtes pro 1914/15.
3. Décharge-Erteilung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren.

Stimmkarten werden beim Beginn der Versammlung gegen Angabe der Aktiennummern ausgegeben.

Goldau, den 17. Januar 1916.

Der Verwaltungsrat.

Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)

Obligations Foncières Série O, 4 %

Emprunt de Fr. 3,000,000 de 1902

Ont été désignées par le sort pour être remboursées le 15 juillet 1916, les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

Titres de fr. 1000:

7001	7006	7106	7142	7227	7265	7331	7388	7431
7466	7512	7544	7545	7644	7720	7753	7804	7858
7938	7970	7999	8043	8048	8084	8103	8106	8118
8124	8204	8205	8229	8289	8311	8318	8354	8401
8414								

Titres de fr. 500:

8523	8524	8573	8574	8641	8642	8695	8696	8697
8698	8807	8808	8843	8844	8931	8932	8965	8966
9015	9016	9153	9154	9183	9184	9193	9194	9303
9304	9333	9334	9529	9530	9639	9640	9741	9742
9783	9784	9785	9786	9791	9792	9821	9822	9833
9834	9873	9874	9897	9898	10079	10080	10109	10110
10115	10116	10449	10450	10453	10454	10609	10610	10647
10648	10659	10660	10801	10802	10881	10882	11037	11038
11045	11046	11273	11274					

Obligations non réclamées en 1915:

De fr. 1000: nos 7036 7139 7400 7977 8014 8164
De fr. 500: nos 8525 8526 8538 8617 8618 8647 8829 8847 8941

Obligations non réclamées en 1914:

De fr. 500: nos 8801 8802

Les porteurs des titres sortis au tirage qui en acceptent l'échange contre des Obligations 4¾ % créées pour des périodes de 3 ou de 5 ans, bénéficient de l'intérêt 4¾ % dès le jour de l'échange.

Fribourg, le 14 janvier 1916.

(322 F) 96, *Le Directeur:* ROMAIN WECK.

Société du Grand Hôtel des Avants, à Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **mardi, 1er février 1916,** à 3 heures de l'après-midi, à la Salle du conseil communal **(Nouveau Collège), à Montreux,** avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice clos au 30 novembre 1915.
2° Rapport des vérificateurs des comptes.
3° Votation sur les conclusions de ces deux rapports.
4° Nominations statutaires.
5° Ratification d'entente avec les obligataires 104 M (891)
6° Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires **dès le 20 janvier 1916,** à la **Banque de Montreux, à Montreux.**

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées, dès la même date, sur présentation des titres, aux domiciles suivants: **Banque de Montreux, à Montreux, MM. Cuénod, de Gautard & Co., à Vevey, MM. Morel, Chavannes, Günther & Co., à Lausanne.**

Montreux, le 15 janvier 1916.

Le conseil d'administration.

Genossenschaft Hardmühle, Zürich

Einladung

zur

ausserordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 29. Januar 1916, nachmittags 4 Uhr im Hotel Habis, Zürich 1

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Beschlussfassung über Verkauf und Ankauf von Liegenschaften.
3. Beschlussfassung über Emission von Prioritäts-Anteilscheinen nach § 6 der Statuten.
4. Verschiedenes. (91 1)

Zürich, 18. Januar 1916.

Der Vorstand.

2616 (4621 Z)

„FIDES“
Treuhand-Vereinigung
Zürich 1, Bahnhofstrasse 69
Absolut unabhängiges Institut

Revisionen
Buchhaltungs- und Betriebs-Organisationen
Liquidationen, Sanierungen
Vermögens-Verwaltungen
Konstituierung von Aktien-Gesellschaften (597 Z) im In- und Auslande (260.)
Bildung und Leitung von Syndikaten

Telegramme: „Fides“ — Telephon 102,87 — Beratung in Steuer- und Beteiligungs-Angelegenheiten

Last-Automobil

Marke „Arbenz“, 3½ Tonnen Nutzlast, 30 PS, 4 Zylinder, wenig gebraucht, neue Vollgummibereifung, sehr **preiswürdig zu verkaufen.** Offerten unter **W 329 Q** an die **Schweiz. Annoncen-Expedition A.-G. Haasenstein & Vogler, Basel.** 921

Suche für jungen

(des Krieges wegen stellenlosen) Schweizer, zuverlässigen Buchhalter, Korrespondenten (deutsch und französisch) und Steno-Dactylographen passende Stelle. Gefl. Offerten unter **Hauptpostfach 270, St. Gallen.** 269 G (941)

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der **«Feuille d'Avis de Montreux»** und in dem **«Journal et Liste des Etrangers de Montreux».**

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratispr. **H. Frisch,** Bücher-Exp., Zürich. B 15. (7 1)

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne